

HELMUT MÖNKEMEYER

MÉTODO
PARA TOCAR
LA
FLAUTA DULCE
SOPRANO

(O LA FLAUTA DULCE TENOR)

EDICIÓN MOECK N.º 2064



Helmut Mönkemeyer

Método para tocar la flauta dulce soprano

(o la flauta dulce tenor)

Nueva Edición aumentada

Edición Moeck N° 2064

Moeck Verlag / Celle

Prologo

Las dos obras „Método para tocar la flauta dulce soprano“ y „Manual para tocar la flauta dulce Contralto“ se han publicado en muchos idiomas, habiéndose difundido en varios cientos de miles de ejemplares.

Partiendo de los países de habla alemana e inglesa, la flauta dulce va ganando más adeptos de año en año, habiéndose convertido en un instrumento popular en el mejor sentido de la palabra, ya que al principio no es muy difícil de aprender y, por otro lado, es de un uso muy variado.

La flauta dulce puede tocarse en conjunto, desde duos, de los que este cuaderno ofrece algunos ejemplos escogidos, hasta polifonías, principalmente el cuarteto formado por flautas soprano, contralto, tenor y bajo.

Asimismo, utilizada en forma adecuada, la flauta dulce armoniza de manera ideal con la voz cantante, sea acompañando todas las voces del coro en el registro de cuatro pies, o bien haciéndose cargo la flauta dulce de una u otra voz. Pero también en un conjunto de instrumentos de cuerda o juntamente con guitarras, la flauta dulce contribuye extraordinariamente a una mayor riqueza sonora.

El volumen sonoro de la flauta dulce depende de las condiciones acústicas de la sala en que se toque. Por otra parte, no obstante, tiene un efecto extraordinario en salas grandes.

Sin embargo, uno no debe dejarse engañar por el fácil principio al tocar este instrumento; para tocar la flauta bien y cultivadamente, al igual que cualquier otro instrumento, hay que practicar mucho.

Naturalmente, el flautista debe poseer también una buena técnica, a la que contribuirán los ejercicios que preceden a las piezas y canciones.

Este método puede emplearse también para flauta dulce tenor. En este caso, el flautista no debe tener en cuenta el 8 que figura sobre la clave de sol en los ejercicios y ejemplos.

Se han publicado, además, dos discos de larga duración para la edición alemana del presente método. Los ejercicios — con excepción de las canciones populares — y las piezas barrocas son exactamente los mismos en ambas grabaciones.

Y para terminar, unas palabras sobre la elección de un instrumento apropiado: en las tiendas se encuentran flautas dulces baratas, a docenas. Desde luego, no sirven para un estudio serio, ya que tanto su respuesta como su afinación no son satisfactorias. Por lo tanto, al adquirir uno de estos instrumentos, debe escogerse solamente una flauta de alguna de las marcas europeas más conocidas.

Helmut Mönkemeyer

El Instrumento y el trato que necesita

El dibujo de la izquierda representa la copia barroca de una flauta dulce soprano en do², de los talleres de „Hermann Moeck“. No obstante, en su mayoría las flautas soprano son lisas y están construidas sólo en dos piezas. Sin embargo, las flautas dulces contralto y tenor constan siempre de tres piezas, y las flautas bajo incluso de cuatro piezas. La parte donde se unen las piezas debe engrasarse cuidadosamente de cuando en cuando con grasa de ciervo, especialmente cuando el instrumento se ha hinchado por la acción del soplado y resulta difícil desmontar y montar las piezas.

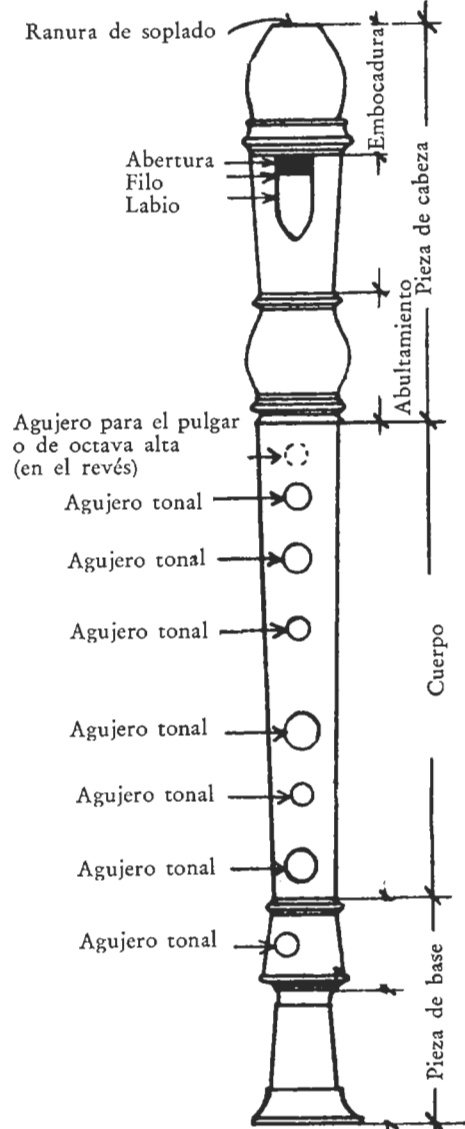
Una flauta nueva, en los primeros días sólo debe tocarse durante poco rato cada vez, porque primeramente la madera debe acostumbrarse a la humedad. Después de tocar, la flauta dulce se enjugará cuidadosamente cada vez; de cuando en cuando debe engrasarse también interiormente con un buen aceite exento de acidez.




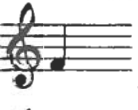




Si la ranura de soplado se ha hinchado, puede sacarse la pieza intercalada cuidadosamente, presionando desde dentro para afuera, y frotarla un poco con papel de lija muy fino. No obstante, para todas las restantes reparaciones debe recurrirse al fabricante de la flauta. El labio debe tratarse con especial cuidado. El menor deterioro, especialmente en el filo, inutiliza la flauta.

Afinación conjunta

Si la flauta dulce se estira un poco por la pieza de cabeza, su tono se hace más bajo. Al tocar juntamente con instrumentos de diferentes fabricantes, las flautas deben afinarse de esta forma según el instrumento más bajo. No obstante, antes debe haberse tocado un poco, pues un instrumento caliente tiene un sonido bastante más agudo que uno frío. Asimismo, al afinar los instrumentos, deben tocarse con igual intensidad, ya que cuanto más fuerte se sopla tanto más agudo, y cuanto más flojo, tanto más grave es el tono.

Al tocar juntamente con instrumentos de cuerda, éstos deben afinarse según la flauta dulce caliente, con la cabeza completamente metida para adentro. Si se estira demasiado, la flauta tendrá un sonido poco puro y una respuesta insegura.

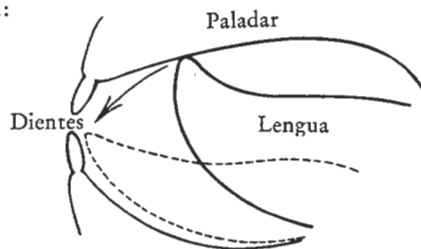


	Notación coral	Notación de sonido real
Soprano		
Contralto		
Tenor		
Bajo		

Afinación y notación

Las flautas dulces se denominan según su nota más grave. Esta se obtiene tapando todos los agujeros tonales. Los agujeros tapados los representamos en negro, y los abiertos, en blanco. Por el dibujo de la izquierda vemos que las flautas dulces soprano y tenor están afinadas en do y las flautas dulces contralto y bajo en fa. A este respecto, hay que tener en cuenta que las flautas dulces no suenan en la tesitura normal de soprano, contralto, tenor y bajo, sino una octava más alta. En las ediciones especiales para flauta dulce, esto se indica frecuentemente con un 8 sobre la clave. Por lo tanto, las flautas dulces se considerarán como soprano, contralto, tenor y bajo sólo entre sí. Al tocar juntamente con otros instrumentos, hay que procurar que la flauta dulce suene en la octava apropiada con relación a aquellos. Por ejemplo, para la voz de soprano, o debe utilizarse la flauta tenor o los demás instrumentos deben tocarse una octava más alta — o sea en el cuarto pedal de la flauta. Por motivos de timbre, a las flautas dulces se les deben asignar las voces agudas. La música de cámara de la época de Bach y Händel está escrita en la altura real. En contraste a la notación coral, hablamos aquí de la notación de sonido real.

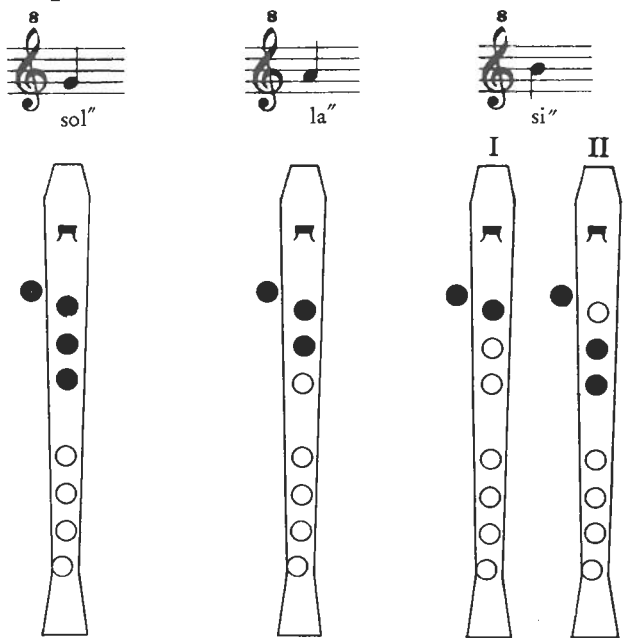
Pulgar ○	Mano izquierda:
	○ Índice
	○ Medio
	○ Anular
Mano derecha:	○ Índice
	○ Medio
	○ Anular
	○ Meñique



Soplado y digitación

La embocadura debe tocar sólo levemente los labios; sobre todo no deben apretarse éstos últimos convulsivamente. Cada tono debe atacarse suavemente con la lengua, sin que toque su los dientes ni la embocadura de la flauta. La lengua golpea más bien contra el paladar. Por lo tanto, no debe soplar de forma que el sonido resultante corresponda a la sílaba „hü“, sino que debe procurarse obtener un „de“, naturalmente átono. Los dedos se colocarán sobre

los agujeros flojamente y en ángulo recto con relación a la flauta; las puntas de los dedos no deben aplicarse verticalmente. Los dedos de la mano izquierda se utilizan para los tres agujeros superiores, y los de la mano derecha, para los cuatro agujeros inferiores. El agujero de octava alta se tapa con el pulgar de la mano izquierda. En el dibujo de la izquierda puede verse la digitación, la cual es siempre igual. Por lo tanto, el índice de la mano izquierda no debe tapar nunca el segundo agujero tonal de arriba.



Llegamos ahora a la representación de cada nota. Antes de empezar a tocar tapemos todos los agujeros tonales, lo que favorece la consecución de una adecuada posición de la mano y de los dedos. Al destapar los agujeros, los dedos sólo deben separarse un poco de los agujeros. Cuanto más cortos sean los movimientos, con tanta más agilidad y facilidad podrá tocarse. Asimismo, la flauta debe sostenerse flojamente, sin apretar mucho. Al principio, todos los ejercicios deben tocarse lenta y uniformemente, acelerando la prontitud sólo poco a poco. Es importante una buena respiración. Antes de cada inspiración, debe espirarse completamente. Los ejercicios y piezas van provistos de comas de respiración ('). Para la nota si" hay dos posiciones. Hay que ver cuál de ellas resulta más favorable en cada ocasión. Antes o después del la" se recomienda generalmente la primera, y antes o después del do", la segunda. Así pues, en los ejercicios 1 — 5 debe escogerse siempre la primera posición. La segunda posición del si" es a menudo algo alta. En general se recomienda que se escoja la primera posición en piezas lentas, mientras que la segunda debe aplicarse preferiblemente en pasajes rápidos y especialmente en las notas de adorno.

Ejercicios

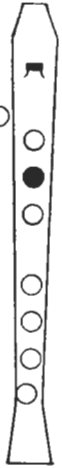




do'''



re'''



También en las posiciones con pocos agujeros tapados hay que colocar todos los dedos antes de tocar, para obtener, en cierto modo, un buen contacto físico con el instrumento. Al abrir el agujero de octava alta, hay que procurar también que el pulgar no se separe mucho del agujero tonal. Todos los dedos se mueven a poca distancia de los agujeros y deben estar completamente aflojados. A partir de ahora se utiliza con más frecuencia la segunda posición para el si'', especialmente como la sensible del do'''. En los siguientes ejercicios se indica la posición más favorable para el si'' mediante I o II.

Con las notas que hemos tratado hasta aquí puede interpretarse ya un buen número de piezas y canciones. Cuanto más cuidadosamente se trabajen los ejercicios previos, tanto mejor podrán tocarse esas piezas.

Ejercicios

6 II

7 II II II II II

8 II II II II

9 I II I I II I

10

11

12 I II II I II II II I I II II

13 II

14 

Bai - xant de la Font del Gat u - na no - ia, u - na no - ia; bai -
 xant de la Font del Gat u - na no - ia i un sol - dat. Pre-gun - teu - li com se diu, Ma - ri -
 e - ta Ma - ri - e - ta; pre-gun - teu - li com se diu, Ma - ri - e - ta del ull viu.

Dos viejas danzas

15 

16 

1600

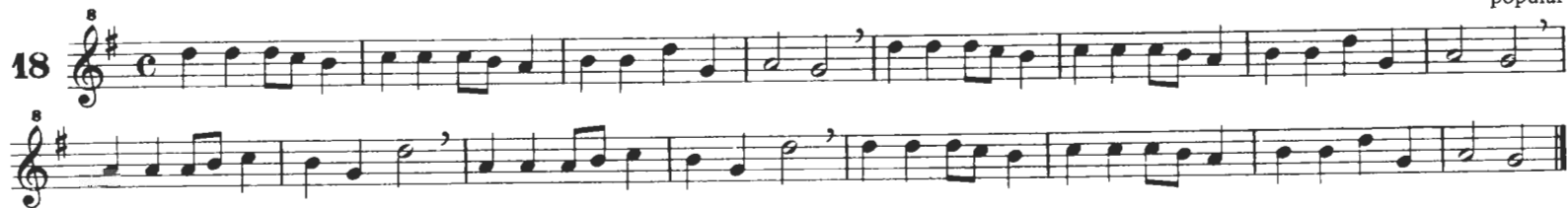
D.C.

Danza zingara

17 

popular

Danza

18 

popular

Capítulo 3



fa''



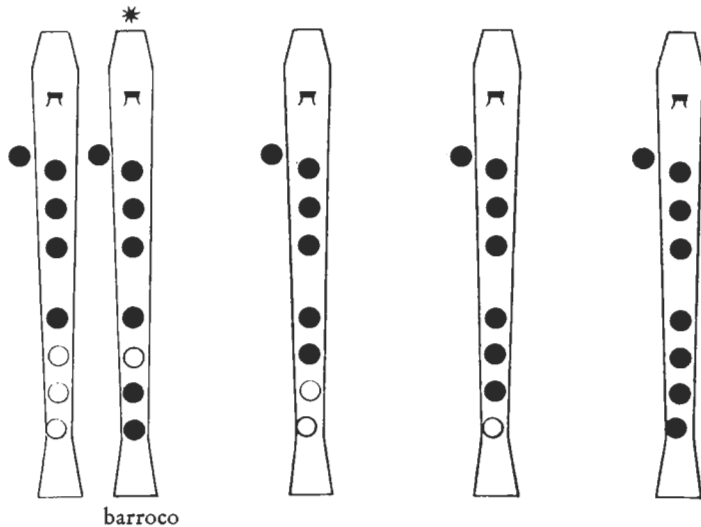
mi''



re''



do''

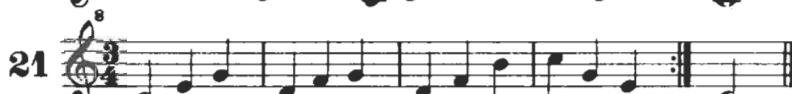
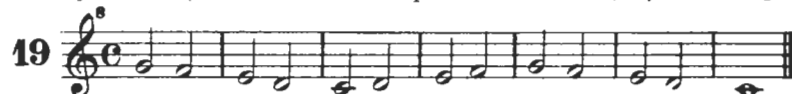


barroco

Los tonos bajos de la flauta dulce precisan mucho ejercicio; deben tocarse con cuidado y precisión. Hay que tener muy en cuenta de que todos los agujeros estén bien tapados. Si una flauta no responde en las notas bajas, la causa puede ser que se haya acumulado humedad en la ranura de soplado. En este caso, se sopla una vez con fuerza tapando la abertura, con lo que se elimina esta falta.

Si varias notas van unidas con una ligadura, sólo debe acentuarse la primera. En tales ligaduras hay que tener mucho cuidado para que el cambio de posición sea muy uniforme. Siempre que sea posible, a partir de ahora los ejercicios técnicos se tocarán también ligados.

Ejercicios (En los No. 19–23 tóquese también con 2, 3 y 4 notas ligadas)



*Posición para flautas con el llamado estilo barroco. Dicha posición era propia de las flautas de la época barroca. Todas las posiciones derivadas de este estilo se indicarán con la palabra „barroco“.

26

A mi me gus-ta lo blan-co, vi-va lo blan-co, mue-ra lo ne-gro—
 A mi me gus-ta la gai-ta vi-va la gai-ta, vi-va el gai-te-ro—
 que lo ne-gro es co-sa tris-te yo soy a-le-gre yo no lo quie-ro—
 a mi me gus-ta la gai-ta que ten-ga el tue-lle de ter-cio pe-lo—

Villancico

Andalucía

27

Ga-ta - tum - ba, tum - ba, tum - ba, con pan - de - ros y so - na - jas ga - ta - tum - ba, tum - ba,
 tum - ba, no te me - tas en las pa - jas. Ga - ta - tum - ba, tum - ba, tum - ba, to - ca el
 pi - to y el ra - bel; ga - ta - tum - ba, tum - ba, tum - ba, tam - bo - ril y cas - ca - bel.

La pastoreta

Cataluña

28

¿Que li do-na - rem a la pas - to - re - ta, que li do-na - rem per a - nara ba - llar?
 Jo li do - na - ri - a u - na ca - put - xe - ta i a la mun - ta nye - ta la fa - ri - a a - nar.
 A la mun - ta nye - ta no hi ne - va ni hi - plou i a la te - rra pla - na tot el vent ho mou.
 So - ta l'om - bre - ta, l'om - bre - ta, l'om - bri, flors i vi - o - les i ro - ma - ni.

29

Pastorela

30

francesa

Fine

Da Capo al Fine

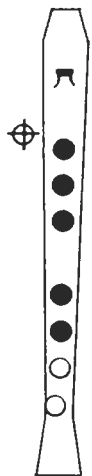
31

Contradanza

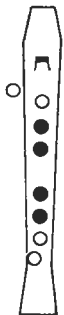
holandesa



mi'''



Posición auxiliar para mi'''



A partir del mi''', todas las notas deben tocarse utilizando el agujero de octava alta. Para ello se deja una estrecha ranura en el canto superior del agujero de octava alta, corriendo un poco la yema del pulgar. A más altura, por ejemplo a partir del la''', esta ranura debe ser muy pequeña y limitada. El paso a los tonos de octava alta debe ejercitarse cuidadosamente.

Ante todo, las notas agudas por lo general no deben soplarse con más intensidad que las graves. Como signo de la octava alta hemos escogido una cruz (⊕). La posición auxiliar indicada es otra posibilidad para el mi'''. Las posiciones auxiliares deben escogerse siempre cuando la posición principal resulte impura o si la auxiliar es más favorable para la ligatura con otro tono.

Ejercicios (En los No. 32—35 tóquese también con 2, 3 y 4 notas ligadas)

32 33 34

35

36

37

38

Quen dirá la cai

Valencia

39
 Quen di - rá la car - bo - ne - ri - ta, quen di - rá - de la del car - bón, quen di -
 rá que yo es - toy ca - sa - da, quen di - rá que yo ten - goa - mor.

Uno de Enero

Navarra

40
 U - no de E - ne - ro, dos de Fe - bre - ro, tres de Mar - zo, cua - tro de A -
 bril, cin - co de Ma - yo, seis de Ju - nio, sie - te de Ju - lio San Fer - min.

Diana de san fermin

Navarra

41
 Le - van - ta - te, pam - plo - ni - ca, le van - ta - te dan do un brin - co, por que han da - do ya las
 cin - co y el en - cie - rro es a las seis, ya - quel que no se le - van - te ni es -
 té en la ca - lle Es - ta - fe - ta, que se va - ya a la... «cu - ne - ta» por que es un mal pam - plo - nés.

Vieja Fanfare

42

Danza francesa

Del siglo 16

43

The first system of musical notation for 'Danza francesa' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a soprano clef (C1) and a common time signature. The lower staff is in bass clef with a soprano clef (C1) and a common time signature. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The second system of musical notation for 'Danza francesa' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a soprano clef (C1) and a common time signature. The lower staff is in bass clef with a soprano clef (C1) and a common time signature. The music continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Pastorela

Del siglo 16

44

The first system of musical notation for 'Pastorela' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a soprano clef (C1) and a common time signature. The lower staff is in bass clef with a soprano clef (C1) and a common time signature. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The second system of musical notation for 'Pastorela' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a soprano clef (C1) and a common time signature. The lower staff is in bass clef with a soprano clef (C1) and a common time signature. The music continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

The third system of musical notation for 'Pastorela' consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a soprano clef (C1) and a common time signature. The lower staff is in bass clef with a soprano clef (C1) and a common time signature. The music continues with a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Jota

Aragón

50

Que no quie-re ser fran-ce-sa, la Vir-gen del Pi-lar di-ce
Un or-gu-llo sin-gu-lar tie-nen los a-ra-go-ne-ses
que no qui-re ser fran-ce-sa, que quie-re ser Ca-pi-ta-na
un or-gu-llo sin-gu-lar por-que tie-nen por Pa-tro-na
de la tro-pa a-ra-go-ne-sa de la tro-pa a-ra-go-
a la Vir-gen del Pi-lar a la Vir-gen del Pi-
ne-sa la Vir-gen del Pi-lar di-ce
lar tie-nen los a-ra-go-ne-ses.

Minueto

Georg Philipp Telemann, 1681-1767

51

1. 2.

1. 2.

Courante

Samuel Voelckel, 1613

52

The musical score is written for a single instrument, likely a lute or guitar, in a 6/4 time signature. It consists of five systems of two staves each. The first system begins with a treble clef and a 6/4 time signature. The second system features a first ending and a second ending. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Polonesa

Del cuaderno de Leopold Mozart para Wolfgang, 1762

53

Musical score for the piece 'Polonesa' (No. 53). It consists of two systems of two staves each. The first system is numbered 53. The second system is numbered 54. The music is in 3/4 time and G major. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

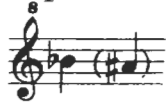
Aire

Johann Sigismund Scholze, 1745

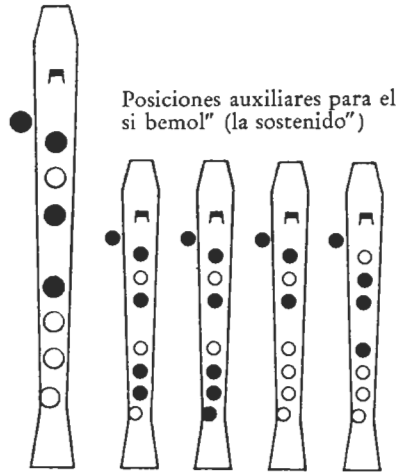
54

Musical score for the piece 'Aire' (No. 54). It consists of three systems of two staves each. The first system is numbered 54. The music is in 2/4 time and G major. The right hand has a melodic line with eighth-note patterns and slurs, and the left hand has a steady accompaniment of eighth notes. The piece concludes with a repeat sign and a final cadence.

Capítulo 6

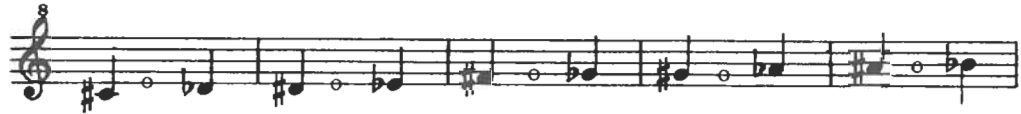


si bemol" (la sostenido")



Hasta aquí hemos aprendido todas las notas diatónicas desde el do" al la". La distancia entre dos notas conjuntas en esta escala diatónica es un semitono o un tono. Las distancias de semitono están entre mi-fa y si-do. Pero frecuentemente se precisan las notas que están entre las distancias de un tono. Estas notas intermedias pueden obtenerse subiendo en un semitono la nota inferior o bajando la superior también en un semitono. La subida se indica con un sostenido (#), y el descenso por un bemol (b). Si en un mismo compás ya ha aparecido una nota subida o bajada, no debe volver a escribirse el sostenido o bemol. Si dentro de un mismo compás, el sostenido o el bemol debe dejar de ser válido, se indica mediante un becuadro (◻). Si estos signos deben regir para toda la pieza, se escriben inmediatamente después de la clave.

Así pues, las notas intermedias pueden indicarse de dos formas, a saber:



En este Cuaderno utilizaremos la forma más usual, indicando entre paréntesis el correspondiente enarmónico. Como primera nota intermedia aprenderemos el si bemol' (la sostenido'). Si hay un agujero tonal abierto entre dos agujeros tapados, hablamos de posición en horquilla. Dicha posición se presenta en el si bemol' (la sostenido') en la mano izquierda. En muchas flautas, nuevamente en especial en las tenores, debe emplearse una de las posiciones auxiliares para mayor pureza.

Ejercicios (No. 55 y 56 también ligados)

55 56

57

L'hereu riera

Cataluña

58

Per a Sant An - to - nigrans ba - lles n'hi há, per a Sant Mau - ri - ci tot el po-ble hi vá. Tra la
ra la la ra la la tra la la ra la, tra la ra la la ra la la tra la la ra la.

Villancico

Cataluña

59

El de-semb-re con-ge - lat, confús es re - ti - ra. A - bril, de flors co - ro - nat, tot el mon ad -
mi - ra. Quan en un jar - di d'a - mor neix u - na di - vi - na flor d'u-na ro, ro,
ro, d'u-na sa, sa sa, d'u-na ro, d'u-na sa, d'u-na ro - sa be - lla, fe - cun - dai pon - ce - lla.

Tram, tram, traridiri

Vieja marcha de Berna

60

Sarabanda

Antonio Vivaldi, 1675—1741

61

Musical score for Sarabanda by Antonio Vivaldi, measures 61-62. The score is in 3/4 time and B-flat major. It features a treble and bass staff with various musical notations including slurs, trills, and repeat signs.

Minueto

Del cuaderno de Leopold Mozart para Wolfgang, 1762

62

Musical score for Minueto by Leopold Mozart, measures 62-65. The score is in 3/4 time and B-flat major. It features a treble and bass staff with various musical notations including slurs, triplets, and repeat signs.

Fine

Da Capo al Fine

Maneo

Galicia

69

Bai - la ne - na, bai - la ne - na — e non pa - res de — bai - lar, —
 — qu'as es - tre - las ta - men bai — lan — sin per — der seu a - lu - mar. —
 — E - a, e - a, sa - le - ro - sa — sin per — der seu a - lu - mar. —
 Co - mo se co - le - an as troi - tas n'a au - ga, a - si se me - ne - a teu cor - po sa - la - da. —
 Co - mo se co - le - an as troi - tas no ri - o, a - si se me - ne - a teu cor - po fro - ri - do. —

Pieza

Wolfgang Amadeus Mozart, 1756—1791

70

Burlesca

Vieja melodia popular

71

Fine

Da Capo al Fine

Minueto

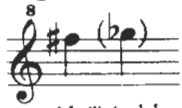
Wolfgang Amadeus Mozart, 1756—1791

72

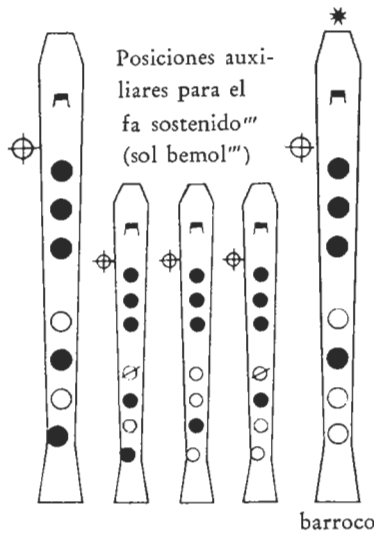
Giga

Henry Purcell, 1659—1695

73



fa sostenido''' (sol bemol''')



Mientras el fa sostenido'' (sol bemol'') en las buenas flautas es puro, el fa sostenido''' (sol bemol''') a menudo debe obtenerse por tapado parcial, colocando el índice de la mano derecha estirado en el borde del agujero tonal, formando el índice una cubierta por encima del agujero tonal en un ángulo de unos 60°. Si el ángulo es demasiado pequeño, no responde el tono. Esto se indica con una rayita en diagonal (⊕). En muchas flautas, con las demás posiciones auxiliares indicadas se obtiene también un sonido puro; no obstante, en este caso se recomienda practicar cuidadosamente la posición principal, porque las posiciones auxiliares no responden en todas las flautas.

Ejercicios (los No. 74 y 75 también ligados)

74

Muntanyes regalades

Cataluña

79

Mon - ta - nyes re - ga - la - des son les del Ca - ni - gó, —
 que tot l'es - tiu flo - rei - xen, pri - ma - ve - rai tar - dor. Jo que no l'al - mo
 gai - re, jo que no l'ai mo - no, jo que no l'ai - me gai - re la vi - da del pas - tor. —

Minueto

Georg Friedrich Händel, 1685-1759

80

Ritornello

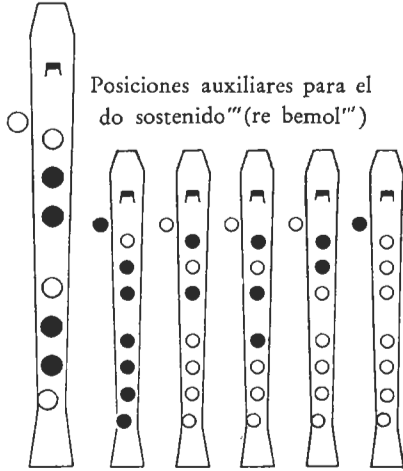
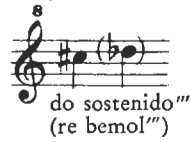
Valentin Rathgeber, 1787

81

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the treble clef, the middle is the alto clef, and the bottom is the bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the upper parts, with a more active bass line. The system concludes with a double bar line.

The second system of the musical score consists of three staves. It continues the musical material from the first system. The notation includes various rhythmic values and rests. The system ends with a double bar line.

The third system of the musical score consists of three staves. It continues the musical material from the second system. The notation includes various rhythmic values and rests. The system ends with a double bar line.



Para la obtención de una técnica ágil, para el do sostenido" (re bemol") la posición principal, indicada a la izquierda, es ciertamente la más apropiada. Además, en la mayoría de los casos, el sonido estará bien afinado. Sólo si no fuera así, se escogerá una de las posiciones auxiliares. El do sostenido" (re bemol") apenas se presenta en las flautas en do; también es difícil de ejecutar. La posición que se indica abajo representa una posibilidad. La mejor ayuda es el doble taladro del agujero tonal más bajo.

Ejercicios (los No. 82—84 también ligados)

82

Jota Navarra

Navarra

86

Mo - li - ne - ra, mo - li - ne - ra, — no gas - tes tan - to pos - tin. ¡Riau, riau!

Que los mo - zos de Pam - plo - na — no se pei - nan pa - ra ti ¡Riau, riau! Y si

no se le qui - tan bai - lan — do — los do - lo - res a la ta - ber - ne — ra — y si

no se le qui - tan bai - lan — do — dé - ja - la que de pe - na se mue - ra. —

Minueto

Del cuaderno para Ana Magdalena Bach, 1722

87

Flauta en do

Flauta en fa, violín o guitarra

1. 2.

1. 2.

Pieza

Wolfgang Amadeus Mozart, 1756—1791

88

Musical score for Pieza by Wolfgang Amadeus Mozart, measures 88-97. The score is in C major, 3/4 time, and consists of two staves. Measure 88 starts with a treble clef, a common time signature, and a key signature of one sharp (F#). The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

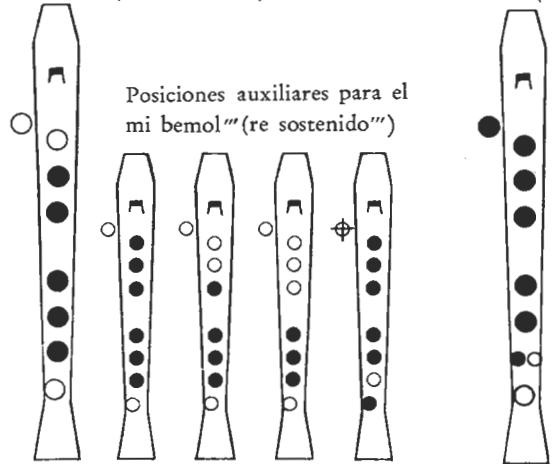
Minueto

Joseph Haydn, 1732—1809

89

Musical score for Minueto by Joseph Haydn, measures 89-97. The score is in D major, 3/4 time, and consists of two staves. Measure 89 starts with a treble clef, a 3/4 time signature, and a key signature of two sharps (F# and C#). The piece concludes with a double bar line and repeat dots. Dynamic markings include *p* (piano) and *f* (forte). A triplet of eighth notes is marked with a '3' in measure 92.

Capítulo 10

mi bemol^{'''} (re sostenido^{'''})mi bemol^{'''} (re sostenido^{'''})Posiciones auxiliares para el
mi bemol^{'''} (re sostenido^{'''})

El mi bemol^{'''} (re sostenido^{'''}) debe tocarse con una de las posiciones auxiliares indicadas, en el caso de que la posición principal no dé una buena afinación. El mi bemol^{'''} (re sostenido^{'''}) se presenta más raramente en las flautas dulces en do, pero es posible obtenerlo con algo de ejercicio. Para ejecutarlo puro y mejor, se precisa una flauta con doble taladro y la posición indicada para este instrumento. No obstante, para la música de flauta dulce que tenemos hoy en día, en las flautas en do no se precisa prácticamente el mi bemol^{'''}.

Ejercicios (los No. 90—93 también ligados)

90

91

92

93

94

95

96

Arrimadito a aquel roble

Santander

97

A - rri - ma - di - to a - quel ro - ble, — di pa - la - bra — a - rri - ma di - to a - quel
 ro - ble, — di pa - la - bra au - na mo - re - na — di pa - la - bra au - na mo - re - na. —
 El ro - ble se - rá tes - ti — go ye - lla se - rá mi ca - de na. —

Detailed description: This is a vocal score for a song. It consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a 3/8 time signature. The melody is written in a single line. The lyrics are written below the notes. The second and third staves continue the melody and lyrics. There are repeat signs at the end of the second and third staves.

Minueto

Del cuaderno para Ana Magdalena Bach, 1722

98

Flauta en do
 Flauta en fa, violín o guitarra

Detailed description: This is a piano score for a Minuet. It consists of four systems of two staves each. The first system starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The music is written in a single line for each system. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and fingerings. There are repeat signs and first/second endings throughout the piece. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

Bransle simple

Michael Praetorius, 1612

99

Two staves of music for Bransle simple, measures 99-100. The music is in G minor (one flat) and common time (C). The upper staff features a melody with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment with quarter and eighth notes.

Two staves of music for Bransle simple, measures 101-102. The music continues in G minor and common time. The upper staff has a melodic line with some chromaticism, and the lower staff continues the accompaniment.

Courante

Michael Praetorius, 1612

100

Two staves of music for Courante, measures 100-101. The music is in G minor (one flat) and 3/4 time. The upper staff features a melody with dotted rhythms and eighth notes, and the lower staff provides a rhythmic accompaniment.

Two staves of music for Courante, measures 102-103. The music continues in G minor and 3/4 time. The upper staff includes a trill (tr.) on the second measure of the second system. The lower staff continues the accompaniment.

Two staves of music for Courante, measures 104-105. The music continues in G minor and 3/4 time. The upper staff features a melodic line with eighth notes and a trill. The lower staff continues the accompaniment.

Villancico

Cataluña

109

A vint-i-cinc de de-sem-bre, fum, fum, fum; a vint-i-cinc de de-sem-bre, fum, fum, fum, ha nas-cut un mi-nyo-net ros i blan-quet, ros i blan-quet, fill de la Ver-ge Ma-ri-a, n'es nat en u-naes-ta-bli-a, fum, fum, fum.

Mariagneta

Cataluña

110

Ai, a de-u Ma-riag-ne-ta, prin-ci-pi de mon so-frir; tu ro-bes el cor als ho-mes ia mi'm fas pe-ná i mo-rir. Ai a de-u, Ma-riag-ne-ta prin-ce-sa de mon sos-pirs.

Soy de Mieres

Asturias

111

Soy de Mie-res, soy de Mie-res soy de Mie-res del Ca-mi-no; ven-go En-tre la Po-la y el Pi-no hay u-na pie-dra re-don-da don-de de Vi-lla-vi-cio-sa y en Vi-lla-vi-cio-sa vi-vo. Al hon-di-to, al hon-di-to, al hon-di-to, le-van-se sien-tan los mo-zos cuan-do vie-nen de la ron-da. ta-te tem-pra-ni-to que en el jar-din de mi pa-dre ha na-ci-do un ar-bo-li-to to-do lle-no de a-ma-po-las; i si le vie-ras, que bo-ni-to!

Aire

Johann Sigismund Scholze, 1736

112

Musical score for 'Aire' by Johann Sigismund Scholze, 1736. The score is in G major and 3/4 time. It consists of two systems of two staves each. The first system shows the beginning of the piece with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second system continues the melody and accompaniment, ending with a double bar line and repeat dots.

Minueto

Joseph Haydn, 1732–1809

113

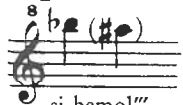
Musical score for 'Minueto' by Joseph Haydn, 1732–1809. The score is in G major and 3/4 time. It consists of three systems of two staves each. The first system shows the beginning of the piece with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second and third systems continue the melody and accompaniment, ending with a double bar line and repeat dots.

Bourrée

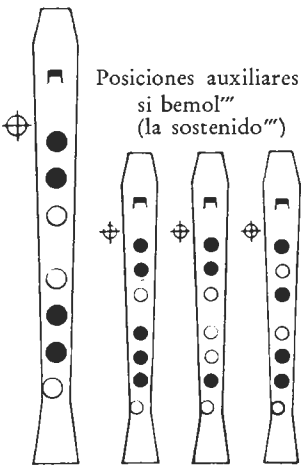
Del cuaderno de Leopold Mozart para Wolfgang, 1762

121

The musical score for the Bourrée is presented in five systems, each consisting of two staves. The key signature is G minor (two flats) and the time signature is 3/4. The score begins with a treble clef and a common time signature. The first system is marked with a piano (*p*) dynamic. The second system is marked with a piano (*p*) dynamic. The third system is marked with a piano (*p*) dynamic. The fourth system is marked with a piano (*p*) dynamic. The fifth system is marked with a piano (*p*) dynamic. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.



si bemol"
(la sostenido")



Posiciones auxiliares para el
si bemol"
(la sostenido")

Ejercicios

122

123

124

Bourrée

Juan Sebastián Bach, 1685—1750

125

Gavota

Benedict Anton Aufschneider, 1695

126

più presto

Minueto

Georg Friedrich Händel, 1685—1759

127

tr

A mi me gusta lo blanco

Asturias

26

A mi me gus - ta lo blan - co, vi - va lo blan - co, mue - ra lo ne - gro
 A mi me gus - ta la gai - ta vi - va la gai - ta, vi - va el gai - te - ro
 que lo ne - gro es co - sa tris - te yo soy a - le - gre yo no lo quie - ro
 a mi me gus - ta la gai - ta que ten - ga el tue - lle de ter - cio pe - lo.

Villancico

Andalucía

27

Ga - ta - tum - ba, tum - ba, tum - ba, con pan - de - ros y so - na - jas ga - ta - tum - ba, tum - ba,
 tum - ba, no te me - tas en las pa - jas. Ga - ta - tum - ba, tum - ba, tum - ba, to - ca el
 pi - to y el ra - bel; ga - ta - tum - ba, tum - ba, tum - ba, tam - bo - ril y cas - ca - bel.

La pastoreta

Cataluña

28

¿Que li do - na - rem a la pas - to - re - ta, que li do - na - rem per a - nara ba - llar?
 Jo li do - na - ri - a u - na ca - put - xe - ta i a la mun - ta nye - ta la fa - ri - a a - nar.
 A la mun - ta nye - ta no hi ne - va ni hi - plou ia la te - rra pla - na tot el vent ho mou.
 So - ta l'om - bre - ta, l'om - bre - ta, l'om - bri, flors i vi - o - les i ro - ma - ni.

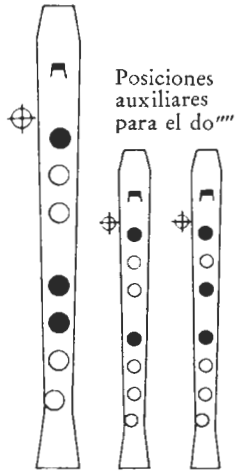
Hornpipe

Christoph Graupner, 1683 - 1760

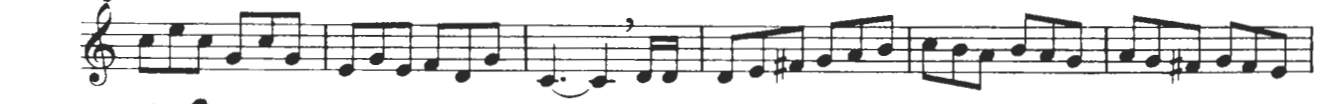
131

The image displays a musical score for a Hornpipe by Christoph Graupner, starting at measure 131. The score is written for two staves, likely representing a treble and bass clef. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some rests and dynamic markings. The score is organized into five systems, each with two staves. The first system (measures 131-132) includes a large number '131' on the left. The second system (measures 133-134) continues the melodic and harmonic development. The third system (measures 135-136) contains a repeat sign (double bar line with two dots) in the middle. The fourth system (measures 137-138) shows further rhythmic complexity. The fifth system (measures 139-140) concludes the piece with a final cadence. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

Capítulo 15



Ejercicios



Antigua danza nupcial

De Emmental



Bourrée

Philipp Heinrich Erlebach, 1693

137

Musical score for Bourrée by Philipp Heinrich Erlebach, 1693. The score consists of two systems of two staves each. The first system shows the beginning of the piece with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. The second system continues the melody and includes trill ornaments (tr.) above certain notes.

Minueto

Georg Friedrich Händel, 1685—1759

138

Musical score for Minueto by Georg Friedrich Händel, 1685—1759. The score consists of three systems of two staves each. The first system includes instrument suggestions: "Flauta en do" for the upper staff and "(8) Flauta en fa, violín o guitarra" for the lower staff. The piece is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). The final system includes first and second endings.

Preludio

Antonio Vivaldi, 1675—1741

8 Flauta en do

139 (8) Flauta en fa, violín o guitarra

8 (8)

8 (8)

8 (8)

8 (8)

Tres viste

Georg Philipp Telemann, 1681-1767

140

The image displays a musical score for a piece titled "Tres viste" by Georg Philipp Telemann. The score is organized into three systems, each consisting of three staves. The first system begins with a treble clef, a common time signature (C), and a tempo marking of 140. The music is written in a key with one sharp (F#). The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests. A repeat sign is present at the beginning of the second system. The piece concludes with a double bar line and repeat dots at the end of the third system.

Capítulo 16

do sostenido⁸ (re bemol⁸)

re⁸

mi bemol⁸ (re sostenido⁸)

mi⁸

fa⁸

Posiciones auxiliares para el do sostenido⁸ (re bemol⁸)

Posiciones auxiliares para el re⁸

Posiciones auxiliares para el mi bemol⁸ (re sostenido⁸)

Posición auxiliar para el mi⁸

Posición auxiliar para el fa⁸

Bourrée

Georg Friedrich Händel, 1685—1759

141

El Trino

Si sobre una nota hay : tr, T ó +, la nota en cuestión debe interpretarse en trino con la nota diatónica superior, si no se indica otra cosa. En la música antigua el trino empieza siempre por la nota superior; debe ejecutarse solamente con un dedo o con dedos adyacentes. Para ello se precisan posiciones auxiliares que se indican en la siguiente tabla: Los agujeros señalados con \sim son agujeros para trino.

The image displays three systems of musical notation for guitar, each consisting of a staff with a trill symbol (*tr*) and a corresponding fretboard diagram. The diagrams use solid black dots for finger positions and wavy lines (\sim) for trill positions. The first system has 14 bars, the second has 12 bars, and the third has 12 bars.



System 1: 14 bars. Trills on notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6, E6, F6. Trill positions are indicated by wavy lines above the notes.

System 2: 12 bars. Trills on notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6. Trill positions are indicated by wavy lines above the notes.

System 3: 12 bars. Trills on notes: G4, A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5, A5, B5, C6, D6. Trill positions are indicated by wavy lines above the notes.

* Véase nota al pie de la página 8

Otros Adornos

Sobrepasaríamos el ámbito de este curso si quisiéramos indicar detalladamente todos los adornos. Hemos escogido sólo tres: la apoyatura, el mordente superior y el mordente inferior. La apoyatura se presenta en forma de una nota más pequeña. En la música antigua recibe el valor que representa (ejemplo a). El mordente ascendente se indica por el signo: . Su ejecución se señala en el ejemplo b. Si este signo tiene una rayita vertical, es un mordente inferior: . Al contrario del mordente superior, se ejecuta en forma descendente (ejemplo c).

a) 

b) 

c) 

Polonesa

142

Flauta en do

Flauta en fa, violín o guitarra

Del cuaderno para Ana Magdalena Bach, 1722



Epilogo

Una vez trabajado este curso recomendamos que por el segundo cuaderno se aprenda a tocar también con una flauta dulce en fa, ya que precisamente el cambio con diferentes flautas altas y, ante todo, la ejecución conjunta con flautas de distintas tesituras ofrece un gran encanto. Para ello adquiriárase: Mönkemeyer, Manual para tocar la flauta dulce Contralto en fa', Moeck Verlag, Celle.

PIEZAS PARA PRACTICAR CON ESTE CUADERNO

ZfS = „Zeitschrift für Spielmusik”: una publicación mensual que aparece desde 1932, con ediciones de música antigua y moderna para la ejecución musical con toda clase de instrumentos (flautas dulces, violines, violas de gamba, etc.). En la selección de las obras se ha buscado la variación, desde una a cinco voces, también con guitarra, piano, voz cantante, etc.

Cada cuaderno tiene 12 páginas incluidas las tapas, con un mínimo de 8 páginas de música, y con indicaciones para la ejecución, artículos sobre historia de la música, etc.

Abreviaturas: S = flauta soprano; C = flauta contralto; T = flauta tenor; B = flauta bajo.

Para el Capítulo 6

ZfS 93	Bresgen: Música diurna	S. S(C). S(C). C
ZfS 370	Ocho canciones populares italianas	S. S. S(C)
ZfS 391	Cabezón: Versos del Magnificat	S. C. T. B

Para el Capítulo 7

ZfS 152	Unger: Melodías populares úngaras	S. S. S(C). C(T)
ZfS 356	Dedekind: Diez Tricianas	S. C. T
ZfS 406	Rebscher: Nuestros animales	S. S
E. M. 3613	Créquillon: Cinco Canciones	S. C. T. B

Para el Capítulo 8

ZfS 351	Lappi: Dos Canciones Italianas	S. C. T. B
---------	--------------------------------	------------

Para el Capítulo 9

ZfS 5	Mattheson: Suites (Bauer)	S. S. S(C)
ZfS 52	v. Beckerath: Pequeñas piezas	S. Piano
ZfS 347/348	Venegas de Henestrosa: Cuatro Canciones	S. S. C. B
E. M. 3606	Caroubel-Praetorius: Danzas Francesas	S. S. C. T. B

Para el Capítulo 10

ZfS 18	Lasso: Bicinias	S. C(T)
ZfS 60	Leopold Mozart: 12 piezas	S. C(T)

ZfS 188	Mönkemeyer: Canciones de despedida de los Países Bajos	S. S. C o T. C(T). T(B)
ZfS 209	Bresgen: Melodías populares rumanas	S. C. T(C)
ZfS 270	Kirnberger: Recueil d'airs de danse	S. S(C). C
ZfS 326	Danzas Francesas (Praetorius)	S. C. T. B
ZfS 365	Bresgen: Antiguas Melodías úngaras	S. C. T
ZfS 375	— Cuaderno II	S. C. T. B
ZfS 385	Melodías populares griegas	S. C(S). T(C)
ZfS 389/390	Bresgen: Doce canciones y danzas gitanas úngaras	S. C. T
ZfS 371/372	Cabezón: Diferencias	S. C. T. B

Para el Capítulo 11

ZfS 38	Telemann: 11 piezas	S. C
ZfS 114	Rosenmüller: Sonata de cámara, 1670	S. S. C. Piano
ZfS 129	Bach: 9 piezas	S. C(T)
ZfS 135	Bach: Música para el hogar	S. C(T). T
ZfS 141	Leopold Mozart: 8 danzas	S. C. T
ZfS 153	Oberborbeck: Hermosos minuetos	S. S(C). T
ZfS 181	Moser: 3 piezas instrumentales al unísono	S
ZfS 231	Bialas: Romanzas españolas	S. C. Guitarra
ZfS 242	Haydn: 6 minuetos y tríos	S. S. C

ZfS	284	Martelli: Canciones y danzas navideñas francesas	S. C. T
ZfS	300	Ochs: Música del gótico	S. S. C
ZfS	328	Melodías populares y danzas de Argentina	S. S. C
ZfS	336/337	Brade: Paduanas y Gallards	S. S. C. T. B
ZfS	377	Lully: Los Tríos de Opera	S. S. C
ZfS	404/405	Coperario: Dos Fantasías	S. C. T
E. M.	3612	Cabezón: Cuatro Tientos	S. C. T. B
E. M.	3615	—: Tientos. Segunda serie	S. C. T. B

Para el Capítulo 12

ZfS	298	Fegers: Ocho melodías bailables	S. (piano)
ZfS	353	Linde: Miniaturas	S. Instr. de percusión

Para el Capítulo 13

ZfS	76	Händel: Nueve Duetos	S. C
ZfS	149	Kolneder: Danzas de los Alpes	S. S(C). Guitarra
ZfS	234	Desprez: La que más	S. C. T
ZfS	243	Purcell: Trios	S. S. C(T)
ZfS	250	Poser: 14 cáncenes	S. S
ZfS	258	Rathgeber: Villancios	S. S. C
ZfS	263	Salomon: Tres miniaturas	S. S. C
ZfS	329	Antiguas Melodías de Danzas inglesas	S. C. T. B
ZfS	350	Bresgen: Fluturas (Mariposas)	S. S. C. B
ZfS	398	Jenkins: Cuatro suits a dos voces	S. C

ZfS	413	Antiguas danzas de Máscaras inglesas	S. C
E. M.	1003	Dieupart: Suite II	S(T). Piano
E. M.	1034	Händel: 9 temas	S. Piano

Para el Capítulo 14

ZfS	69	Hechler-Baum: Duetos de maestros antiguos	S. S(C)
Zfs	208	Mozart: De libro de notas de Londres	S. C. T
ZfS	407	Telemann: Fragmentos de danzas a cuatro voces	S. S. C. T

Para el Capítulo 15

ZfS	29	Mozart: Contradanzas y Minuetos	S. S. C (guitarra)
ZfS	98	Haydn: Divertimento en do mayor	S. S. C
ZfS	217	Badings: Trio	S. S. C
ZfS	249	Händel: de „Música para Fuegos Artificiales”	S. S. B(T)
ZfS	261	Händel: Siete piezas	S. C. B (piano)
E. M.	1050	Danzas	S. S. C. Bajo continuo
E. M.	1511	Kelkel: Sonatina	S. Piano
E. M.	2060	Ochs: 9 pastorales	S. C. Piano

Para el Capítulo 16

ZfS	186	Bialas: Miniaturas rítmicas	S. S. Instr. de percusión Orff
E. M.	1002	Dieupart: Suite I	S(T). Piano
E. M.	1502	Schilling: Suite	S. Piano

Audenis
Valencia 316 - Barcelona

METODO 1
MONKEMEYER, H.
FBS



M2064

Printed in Germany